

## Sommaire

Michel Menu

Leonardo da Vinci's art and science ..... 7

*Art et science de Léonard de Vinci*

*Art et science de Léonard de Vinci* ..... 9

Leonardo da Vinci's art and science

Daniel Arasse

Space and light at the origin in modern painting:

from Alberti to Leonardo ..... 11

*Espace et lumière à l'origine de la peinture classique :  
d'Alberti à Léonard*

*Espace et lumière à l'origine de la peinture classique :  
d'Alberti à Léonard* ..... 15

Space and light at the origin in modern painting:

from Alberti to Leonardo

Ashok Roy, David Saunders

Introduction: The CHARISMA Workshop devoted  
to Leonardo's studio practices ..... 21

*Introduction : le colloque CHARISMA consacré  
à la pratique d'atelier de Léonard*

Brunetto Giovanni Brunetti

The European project CHARISMA ..... 23

*Le projet européen CHARISMA*

Cecilia Frosinini

Leonardo's *charisma*: Leonardo as a subject for scientific  
study applied to Cultural Heritage ..... 27

*Le charisme de Léonard de Vinci : Léonard de Vinci,  
sujet d'étude scientifique appliquée au patrimoine culturel*

Roberto Bellucci, Patrizia Riitano

Marco Ciatti, Cecilia Frosinini, Antonio Natali

Leonardo's *Adoration of the Magi* at the Uffizi:  
preliminary technical studies at the OPD ..... 32

*L'Adoration des Mages de Léonard de Vinci du Musée  
des Offices : études techniques préliminaires à l'Office  
des Pierres Dures (Florence, Italie)*

Jan Schmidt, Heike Stege, Comelia Syre,

Ursula Baumer, Johann Koller, Christian Nippert

The *Madonna with a Carnation*. Technological studies  
of an early painting by Leonardo ..... 40

*La Madone à l'oeillet. Études techniques sur une oeuvre  
de jeunesse de Léonard*

Elizabeth Walmsley

Leonardo's portrait of *Ginevra de' Benci*: a reading  
of the X-radiographs and infrared reflectographs ..... 56

*Le portrait de Ginevra de' Benci par Léonard :  
une lecture des radiographies et des réflectographies infrarouges*

Vincent Delieuvin, Bruno Mottin, Elisabeth Ravaud

The Paris *Virgin of the Rocks*: a new approach based  
on scientific analysis ..... 72

*La Vierge aux Rochers de Paris: nouvelle approche  
à partir d'analyses scientifiques*

Thereza Wells

The *Madonna of the Yarnwinder*: conservation history  
and the painting's influence ..... 101

*La Madone au fuseau : histoire de la conservation  
et rayonnement de l'oeuvre*

Cristina Acidini, Roberto Bellucci, Cecilia Frosinini

New hypotheses  
on the *Madonna of the Yarnwinder* series ..... 114

*Nouvelles hypothèses concernant la série  
des Madone au Fuseau*

Elisabeth Ravaud, Myriam Eveno

*La Belle Ferronnière*: a non invasive  
technical examination ..... 126

*La Belle Ferronnière : étude technique non invasive*

Dianne Dwyer Modestini

The *Salvator Mundi* by Leonardo da Vinci rediscovered.  
History, technique and condition ..... 139

*Le Salvator Mundi peint par Léonard de Vinci  
redécouvert. Histoire, technique et état*

Maria Teresa Fiorio

Leonardo's *Portrait of a Musician*  
and some reflections on his Milanese Workshop ..... 153

*Le Portrait d'un Musicien et quelques réflexions  
sur l'atelier milanais de Léonard*

Pietro C. Marani	
Leonardo's <i>Last Supper</i> : technique of execution and conservation thirteen years after its restoration .....	162
<i>La Cène de Léonard : technique d'exécution et conservation treize ans après sa restauration</i>	
Sue Ann Chui, Alan Phenix	
The <i>Esterházy Madonna</i> in the context of Leonardo da Vinci's studio practice .....	169
<i>La Madone Esterházy dans le contexte de la pratique d'atelier de Léonard de Vinci</i>	
Carlotta Beccaria	
Some observations on the painting technique of Boltraffio's <i>The Madonna and Child</i> .....	182
<i>Quelques observations sur la technique picturale de La Madone et l'Enfant de Boltraffio</i>	
Ana González Mozo	
The copy of the <i>Gioconda</i> .....	194
<i>La copie de La Joconde</i>	
Bruno Mottin	
Leonardo's <i>Monna Lisa</i> in the light of its Madrid copy .....	203

<i>La Mona Lisa de Léonard à la lumière de sa copie madrilène</i>	
Carmen C. Bambach	
On the role of scientific evidence in the study of Leonardo's drawings .....	223
<i>De la fonction d'une approche scientifique dans l'étude des dessins de Léonard</i>	
Jenny Bescoby, Judith Rayner	
The visual and technical examination of Leonardo drawings in the British Museum.....	254
<i>L'examen technique de dessins de Léonard conservés au British Museum</i>	
Alan Donnithorne, Joanna Russell	
An investigation of "faded" metalpoint drawings by Leonardo da Vinci in the Royal Collection .....	267
<i>Recherche sur les dessins à la pointe de métal altérés de Léonard de Vinci et conservés dans les collections royales anglaises</i>	
Authors .....	283
<i>Les auteurs</i>	